

---

## РЕЦЕНЗИЯ

**А.С. Мамонтов. Лингвокультурные основы обучения языку как средству межкультурной коммуникации. — М.: Флинта: Наука, 2010. 153 с.**

В 2010 году в свет вышло учебное пособие известного российского ученого Александра Степановича Мамонтова, адресованное студентам лингвистического и филологического профилей по курсам «Введение в межкультурную коммуникацию», «Лингвокультурология». Оно посвящено лингвокультурным проблемам обучения языку как средству коммуникации, в основе которого лежит сопоставительно-лингвистический подход. Излагаются основные принципы изучения языка в аспекте культуры, история становления и развития лингвокультурологии, в первую очередь в сопоставительном аспекте, теоретические основы, предмет, цели и задачи такой ее области, как сопоставительное лингвострановедение.

Лекционный курс имеет четкую структуру с точки зрения организации и представления материала.

В курсе освещается история становления сопоставительного лингвострановедения, его роль и место в преподавании иностранного языка.

Должное внимание автор уделяет теоретическим основам сопоставительного лингвострановедения, говоря о его лингвистической, этнографической, лингвокультурологической, социологической, социолингвистической, этнопсихологической и этнопсихолингвистической составляющих. Также автор обращает внимание на уровни, единицы и аспекты исследования сопоставительного лингвострановедения.

Автор справедливо отмечает, что в последнее время «традиционное» лингвострановедение в области обучения русскому языку как иностранному, претерпев ряд изменений, влилось в русло лингвокультурологии. В ней в качестве одного из аспектов существует подход, связанный с сопоставительным изучением фактов языка и культуры (а именно способность адекватно сопоставлять последние). Для сопоставительного лингвострановедения как неотъемлемой части обучения межкультурному общению предметом изучения является национально-культурная специфика, а целью — построение в каждом конкретном случае национально-ориентированной модели обучения с учетом особенностей не просто обучаемого «вообще», а представителя определенной локальной (национальной) культуры.

По мнению автора, для сопоставительного лингвострановедения принципиальной является задача установления с помощью своего инструментария национально-культурных особенностей той или иной лингвистической единицы, будь то национально-культурная реалья, культурный концепт, лингвокультурема, этноэйдолексема, логоэпистема, национальный социокультурный стереотип или устойчивый национальный словесный образ. К важнейшим автор относит и задачу подготовки так называемой личности на рубеже культур путем формирования умения увидеть через «свое» особенности «чужого» и наоборот.

Весьма важен для исследователей глубоко проанализированный автором вопрос взаимодействия между языком и культурой. Сформировавшись на базе обучения русскому языку как иностранному в качестве одной из форм межкультурной коммуникации, сопоставительное лингвострановедение сегодня призвано восполнить недостаток информации о культурном компоненте единиц иностранных языков, широко изучаемых в настоящее время в России. Оно нацелено на обучение с помощью иностранного языка культуре, которая имеет ярко выраженную национальную окраску.

Учебное пособие состоит из трех глав: «История лингвострановедения», «Теоретические основы сопоставительного лингвострановедения», «Теоретические основы сопоставительного лингвострановедения: уровни, единицы и аспекты исследования». Каждая глава снабжена списком основной литературы, контрольными вопросами и темами рефератов. С учетом особой важности и значимости слова как «единства общения и обобщения» примеры, приведенные в пособии, в основу которого легли тексты лекций, в разное время читаемых в Государственном институте русского языка им. А.С. Пушкина и Международном славянском институте, даются в основном на лексическом материале из разных языков и культур.

Лекционный курс написан доступным для начинающих исследователей языком, что, несомненно, говорит об известной всему научному сообществу эрудиции А.С. Мамонтова как ученого, свидетельствует о его многолетнем педагогическом опыте работы в студенческой аудитории.

Материалы лекций, на наш взгляд, будут интересны не только студентам-филологам и лингвистам, но и всем, кто занимается вопросами взаимодействия языка и культуры в современной лингвокультурной ситуации и межкультурной коммуникации.

Доцент кафедры русского языка и методики  
его преподавания кандидат филологических наук  
**Е.В. Талыбина**